

聖霊を待つ間、使徒たちと共に祈る聖母マリアは、祈る教会の姿を示しました。

2018年（平成30年）

TUẦN BÁO NHÀ THỜ HIMEJI

12月16日 カトリック姫路教会週報 No.723

E-mail: office@catholic-himeji.com URL <http://www.catholic-himeji.com>

発行: カトリック姫路教会事務局 〒670-0012 姫路市本町 68 TEL 079-222-0043 FAX 079-222-0093

主日のミサ時間

(日) 7:00 (第5週を除く)

10:00

英語(日) 15:00 (第5週を除く)

ベトナム語 第4土曜 19:30

平日のミサ時間

月・火・木・金・土 7:00

水 18:00

今週の予定

12月16日(日) 待降節第3主日 評議会

12月20日(木) み言葉の勉強会 10:00

12月22日(土) 入門講座はありません。

12月23日(日) 待降節第4主日

クリスマスのミサとミニコンサートのご案内

12月24日(月) ミニコンサート 午後6時～6時40分 (グロリア横駐車場)

主の降誕 夜半ミサ 午後7時～

ミサ後、持ち寄りパーティー

Thứ hai, từ 6 giờ chiều đến 6:40 tại gloria bên cạnh bãi xe có hoà nhạc Mini, lễ Chúa Giáng Sinh từ 7 giờ, sau lễ, liên hoan thức ăn tự mang đến.

12月25日(火) 主の降誕 日中のミサ 午前10時～

※ 午前7時のミサはありません。

Sáng thứ ba 25/12, lễ Chúa Giáng Sinh sáng từ 10 giờ.

* sáng 7 giờ không có lễ

新年のミサのご案内

1月1日(火) 神の母聖マリアの祭日 世界平和の日

新年のミサは午前10時のみ

※ 午前0時、午前7時、午後3時(英語)のミサはありません。

なお、12月31日(月) 17時から聖体賛美式(約1時間)が行われます。

1/1, lễ Mẹ Thiên Chúa từ 10 giờ,

* sáng 0 giờ, sáng 7 giờ chiều 3 giờ không có lễ.

Ngoài ra, 5 giờ chiều ngày 31 có giờ cầu Thánh Thể (khoảng 1 tiếng).

教会は信者の維持費で保たれています。ご協力をお願いします。

お知らせ / Thông Báo

1. 今日本番のクリスマスキャロルについて

ミサ後すぐ聖堂で練習。16時：ザビエル館でリハーサル。17時：ピオレ北の現地集合。
飛び入り参加も大歓迎です。

Hôm nay tại thánh đường, sẽ tập hát Giáng Sinh ngay sau lễ, 16 giờ diễn thử tại quán Xavie, 17 giờ tập hợp hiện trường phía bắc Piole, đường đột tham gia cũng rất hoan nghênh.

2. 待降節中のゆるしの秘跡について

ゆるしの秘跡は、待降節中の主日（9時半～10時の間）に告解室で受けることができます。その他の時間については、神父様にご相談下さい。

3. 大祝日（クリスマス）特別献金について

大祝日特別献金（クリスマス献金）の袋を各自のボックスに入れておりますが、入っていない場合にはロビーのテーブルの上に置いてある「大祝日特別献金袋」をお使いください。袋にはお名前を書いて、聖堂の献金箱にお入れください。

Quyên tiền đặc biệt cho ngày lễ lớn (lễ Giáng Sinh), bì quyên góp đã bỏ vào hộc của mọi người, trường hợp không có, trên bàn tiếp nhận có để sẵn bì, xin ghi danh bỏ vào hòm tiền công hiến nơi thánh đường.

4. 教会の成人式について

来年は1月1日（火）に新成人の祝福をいたします。該当者（1998.1.1～1998.12.31生）、ご家族の方は、事務所までお申込みください。（名簿上の該当者には、ご案内のハガキを送らせていただきました。

Thứ ba 1/1 sang năm, chúc phúc lễ thành nhân, sinh từ 1/1/1998～31/12/1998 gia đình xin báo cho phòng làm việc biết, thiệp hướng dẫn đã gửi cho những người có tên trong danh bạ nhà thờ.

5. 教会学校より

教会学校は、12月23（日）から冬休みとなります。新年は1月20日（第3日曜）から始まります。

Lớp giáo lý nghỉ đông từ (chúa nhật) 23/12, năm học mới bắt đầu từ (chúa nhật thứ 3) 20/01.

6. 事務所より

12月28日（金）から来年1月5日（土）まで事務所はお休みします。

Phòng làm việc nghỉ từ (thứ sáu) 28/12 đến (thứ bảy) 05/01.

7. ワールドユースデイ in 姫路教会の案内について

来年の1月27日（日）に姫路教会のザビエル館において、「カトリック教会姫路地区の青年を対象とした「若者の集い」が行われます。プログラムは10時のミサに参加し、祈りやゲームを行い、16時に閉会です。詳しいプログラムについては、おってお知らせします。

連絡先 080-8312-8045（松永神父）